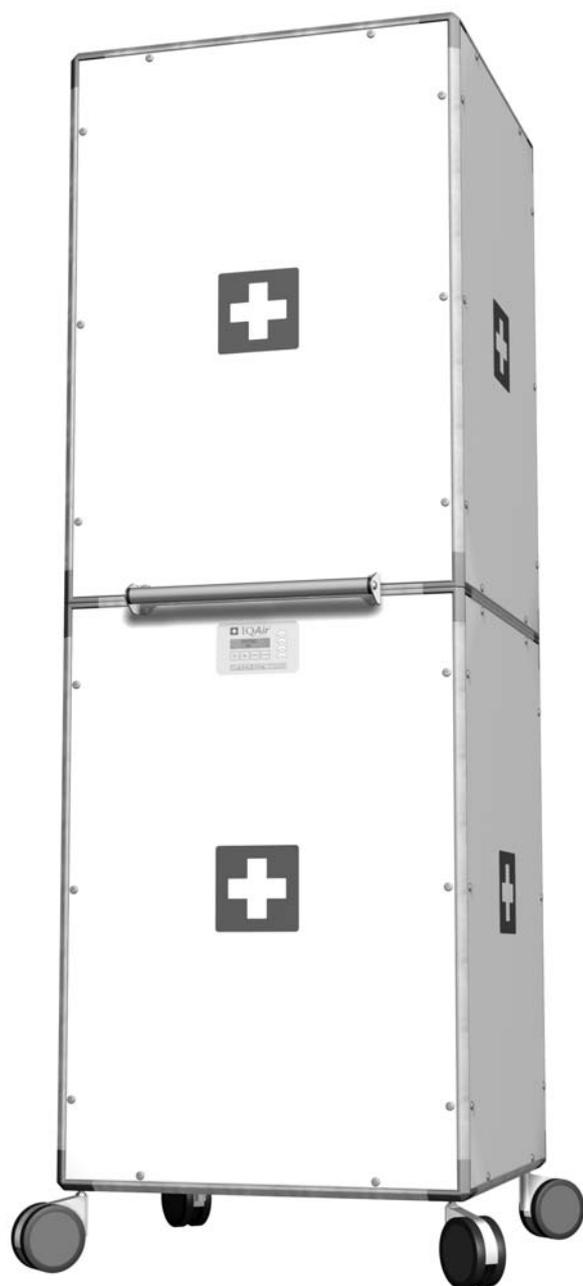




CleanZone® Серия 5000

Инструкция по эксплуатации



 Сделано в Швейцарии



Прочитайте и сохраните эти указания

Указания по технике безопасности

Для снижения риска пожара, поражения электрическим током и травмирования человека (людей) необходимо соблюдать следующие меры безопасности:

- Установка оборудования должна выполняться в соответствии со всеми применимыми нормами и стандартами, включая строительные нормы и правила пожарной безопасности.
- Установка не предназначена для обеспечения топочного и/или смесительного воздуха для топливосжигающих установок.
- Перед заменой фильтров, установкой или демонтажем деталей, а также перед очисткой необходимо всегда отсоединять сетевой шнур питания от электрической розетки.
- Данная установка должна быть заземлена. Сетевой шнур питания имеет вилку с заземляющим контактом для безопасности персонала. Вилку необходимо вставить в соответствующую розетку с заземляющим контактом, заземленную в соответствии с национальными электрическими стандартами и местными нормами и правилами эксплуатации электроустановок. Запрещается вынимать заземляющий контакт. Запрещается использовать шнур-удлинитель.
- Данная установка предназначена для размещения в закрытых помещениях, и должна быть защищена от погодного воздействия.
- Если температура окружающего воздуха в месте расположения установки опускается ниже нуля (0°C), то для предотвращения конденсации влаги установка должна работать непрерывно.
- Не пытайтесь никаким образом извлекать отработанный воздух из установки осушения или вытяжки. Это может привести к забиванию фильтров и риску возникновения пожара. При этом также теряют силу гарантийные обязательства.
- Запрещается работа установки, если у нее поврежден шнур электропитания или штепсельная вилка, если не вращается вентилятор двигателя, если установка не работает должным образом и если установка упала или повреждена. По вопросам ремонта установки или замены ее деталей свяжитесь со службой технической поддержки компании IQAir.
- Запрещается прокладывать шнур электрического питания под ковровым покрытием. Запрещается покрывать шнур электрического питания декоративными напольными ковриками, ковровыми дорожками или другими подобными покрытиями. Размещать шнур электрического питания необходимо вдали от мест прохода людей и в местах, где за него нельзя зацепиться.
- Запрещается использовать установку в целях, отличных от указанных ее изготовителем. В случае возникновения вопросов свяжитесь с изготовителем установки письменно или по телефону (адрес и телефонный номер указаны в этом документе ниже).
- Не используйте данное устройство в помещениях с высоким содержанием пыли или прочих мелких частиц, чтобы не допустить взрыва пыли.
- Не используйте данное устройство во взрывоопасной среде.
- Разрешается использовать только оригинальные фильтры и принадлежности производства компании IQAir®. В случае использования заказчиком деталей других производителей гарантийные обязательства компании IQAir теряют силу.
- Следите, чтобы кабель питания находился вдали от горячих поверхностей.
- Если установка работает во время строительства или ремонта, необходимо периодически проверять, не забиты ли преждевременно фильтры.
- Сохраните данное руководство при необходимости обращения в будущем.
- Запрещена эксплуатация установки лицам (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, лицам с недостаточным опытом работы и знаниями о подобном оборудовании, если только они не работают под руководством лица, ответственного за их безопасность, или не получили от него соответствующие инструкции.
- Необходимо контролировать, чтобы дети не играли с установкой и возле установки.
- Во время работы на установке необходимо надевать средства защиты, такие как рабочие перчатки и защитные очки.

IQAir® оставляет за собой право в любое время и без предварительного оповещения вносить изменения в технические характеристики, содержащиеся в данном документе.

© 2012 IQAir® Group. Все права защищены. Зарегистрированными товарными знаками компании IQAir® Group являются IQAir®, HyperHEPA® и CleanZone®. Торговыми марками компании IQAir® Group являются PreMax™, MultiGas™ и FlexAir™. Патентная заявка находится на рассмотрении.

	Страница
Меры техники безопасности	2
Глава 1 – Системы очистки воздуха и поддержания качества воздуха в помещении	4
1.1 Улучшение качества воздуха в помещении	4
Глава 2 – Обзор моделей	5
2.1 Введение	5
2.2 Как работает система	5
2.3 Варианты с направленным вверх и направленным вниз потоком воздуха	6
Глава 3 – Компоненты системы	6
3.1 Блок вентилятора	6
3.2 Блок главного фильтра	7
3.2.1 CleanZone® 5100	7
3.2.2 CleanZone® 5200	7
3.2.3 CleanZone® 5300	7
Глава 4 – Указания по обслуживанию	8
4.1 Функции панели управления	8
4.2 Описание элементов панели управления	8
4.3 Регулировка скорости вращения вентилятора	10
4.4 Обзор элементов меню	10
4.5 Подробное описание элементов меню	11
4.5.1 Контроллер срока службы фильтра	11
4.5.2 Ежедневный таймер	12
4.5.3 Недельный таймер	13
4.5.4 Таймер скорости вентилятора	14
4.5.5 Скорость вентилятора вне таймера	14
4.5.6 Установка времени/даты	15
4.5.7 Установка новых фильтров (сброс срока службы фильтра)	16
4.5.8 Единицы измерения воздушного потока	16
4.5.9 Настройки уровня загрязнения	17
4.5.10 Язык	19
4.5.11 Изменение модели	19
4.5.12 Часы работы	20
4.5.13 Доступ для технического обслуживания/установщика/завода	20
4.5.14 Смена пароля	20
4.5.15 Активация доступа по паролю	21
4.5.16 Выход из системы	21
4.6 Контроль доступа	22
4.7 Пульт дистанционного управления	22
4.7.1 Описание элементов и функций пульта дистанционного управления	22
4.7.2 Замена батареек в пульте дистанционного управления	23
Глава 5 – Замена фильтров	23
5.1 Замена барабанного фильтра PreMax™ 500	23
5.2 Замена барабанного фильтра HyperHEPA® 700/300	24
5.3 Замена картриджей фильтрации газов (только для моделей 5200 и 5300)	24
5.4 Обнуление показаний контроллера срока службы фильтра	25
Глава 6 – Техническое обслуживание	25
6.1 Очистка корпуса	25
6.2 Вентилятор, не требующий обслуживания	25
Техническая поддержка	26
Заказ сменных фильтров	26
Гарантийное обслуживание	26
Контактная информация	28

Глава 1 – Системы очистки воздуха и поддержания качества воздуха в помещении

1.1 – Улучшение качества воздуха в помещении

Очистка воздуха может сыграть важную роль в процессе улучшения качества воздуха в помещении. Однако следует отметить, что очистка воздуха, по возможности, должна применяться совместно с контролем источников загрязнения и вентиляцией.

Комплекс мер по улучшению качества воздуха в помещении

Чтобы решить проблему качества воздуха в помещении, следуйте трем этапам представленного комплекса мер:

1. Устраните или максимально сократите выброс загрязняющих веществ из источника. Контроль источника – это наиболее эффективный способ улучшения качества воздуха в помещении. Контроль источника является наиболее эффективным способом улучшения качества воздуха в помещении, поскольку борьба с загрязнением воздуха происходит непосредственно в самой исходной точке загрязнения.
2. Убедитесь, что поступает достаточно свежего воздуха извне. Воздухоочистители не выступают в роли замены достаточной вентиляции. Они не способны препятствовать преобразованию кислорода (O_2) в двуокись углерода (CO_2), которое происходит при дыхании и в процессах горения.
3. Убедитесь, что скорость очистки воздуха системой IQAir® достаточна для того, чтобы она могла справиться с объемом воздуха в данном помещении. Действительный объем очищаемого системой воздуха в час должен быть не меньше объема воздуха в помещении. Если скорость, с которой загрязняющие вещества поступают в воздух помещения, достаточно высока или установлены жесткие требования к качеству воздуха в помещении, то объем подаваемого системой воздуха за час должен превышать объем воздуха в помещении в несколько раз. Чтобы получить такой уровень воздухооборота, возможно, придется задействовать несколько таких систем.

Результаты очистки воздуха

Хотя воздухоочистители могут быть разрекламированы и проданы в качестве подходящих для помещений с особой средой и как способные справляться с особыми проблемами качества воздуха в помещении, производитель и распространители не гарантируют достижения специфического качества воздуха в конкретных условиях эксплуатации. Улучшение качества воздуха в помещении, осуществляемое системой IQAir® (как и любым другим воздухоочистителем), в значительной степени зависит от случайных факторов, которые не поддаются контролю производителя и дистрибьюторов оборудования. Ниже представлены важные факторы, от которых зависит улучшение качества воздуха и которые могут быть достигнуты в среде помещения с воздухоочистителем:

- Тип присутствующих загрязнителей воздуха
- Интенсивность потока источника(ов) загрязнения
- Концентрация загрязняющих веществ
- Объем воздуха в помещении
- Рабочая скорость устройства
- Степень загрязненности фильтров в воздухоочистителе

Проконсультируйтесь со специалистом для определения наиболее эффективного и полного комплекса мер для качественной очистки воздуха в помещении.

Глава 2 – Обзор моделей

2.1 Введение

Установка CleanZone® является мощной мобильной системой очистки воздуха, которая обеспечивает очистку больших объемов воздуха с высоким КПД и минимальным уровнем шума. Для удовлетворения различных требований к очистке воздуха представлены три модели CleanZone®:

CleanZone® 5100

Эта модель обеспечивает максимальную фильтрацию частиц (в зависимости от характеристик фильтра HEPA).

CleanZone® 5200

Эта модель обеспечивает максимальную фильтрацию газов, хотя также выполняет высокоэффективную фильтрацию частиц.

CleanZone® 5300

Эта модель осуществляет фильтрацию газов в сочетании с фильтрацией частиц фильтрами HEPA.



CleanZone® 5100



CleanZone® 5200



CleanZone® 5300

2.2 Как работает система

В стандартном варианте направленный вверх поток воздуха всасывается через концевую решетчатую панель в основании блока вентилятора. Перед прохождением сквозь вентилятор в блок главного фильтра воздух предварительно очищается фильтром частиц PreMax™ 500. В зависимости от конфигурации модели, далее воздух проходит через:

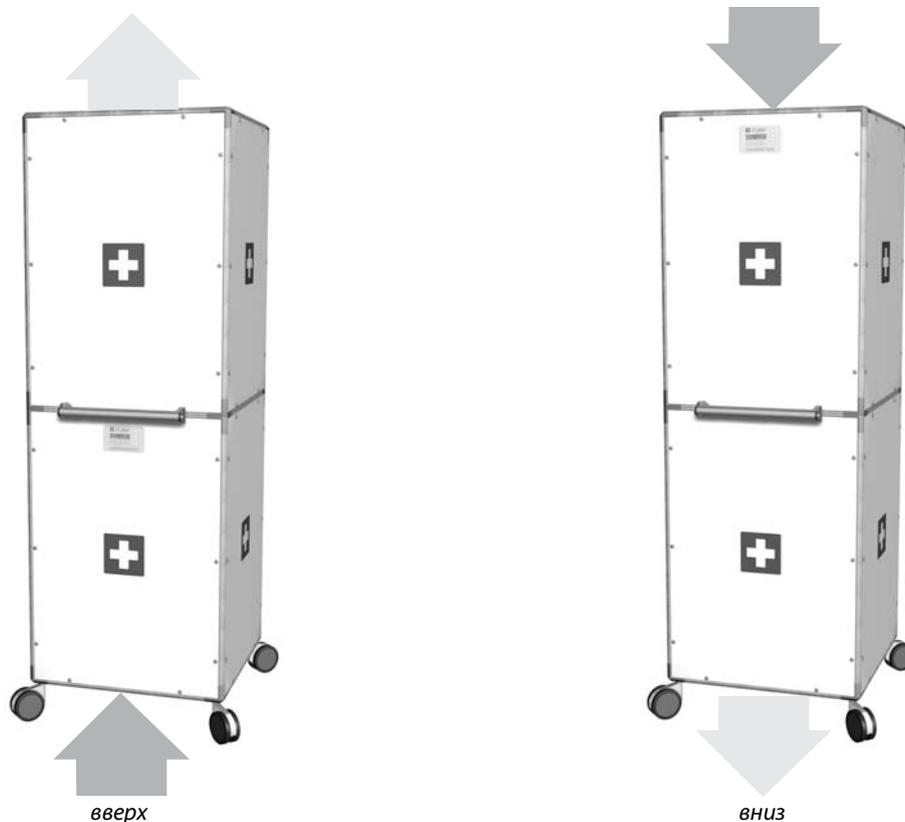
- CleanZone® 5100: барабанный фильтр HyperHEPA®700,
- CleanZone® 5200: картриджи фильтрования газа GCXL/S и далее через постфильтровальные рукава, или
- CleanZone® 5300: картриджи фильтрования газа GCX и далее через барабанный фильтр HyperHEPA®300.

Далее очищенный воздух выходит через решетчатую концевую панель в верхней части блока главного фильтра.



2.3 Варианты с направленным вверх и направленным вниз потоком воздуха

Независимо от выбранной модели, в системе CleanZone® поток воздуха может быть направлен или вверх (то есть, снизу вверх), или вниз (то есть, сверху вниз). Ориентация сверху вниз может быть предпочтительной при очистке загрязнений, которые стремятся вверх, например, табачного дыма.

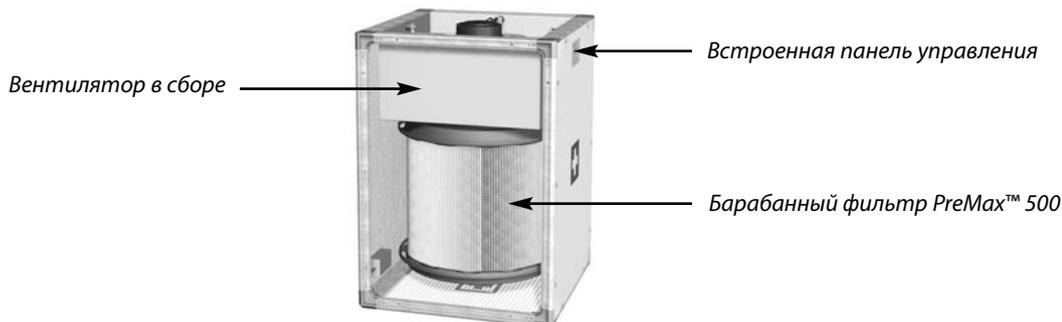


Глава 3 – Компоненты системы

3.1 Блок вентилятора

Блок вентилятора одинаковый для всех трех моделей. Блок вентилятора включает, в том числе, следующие компоненты:

- Фильтр частиц PreMax™ 500
- Встроенная схема управления
- Вентилятор в специальном изолированном корпусе



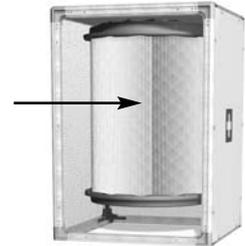
3.2 Блок главного фильтра

Три модели CleanZone® оснащены разными блоками главного фильтра:

3.2.1 CleanZone® 5100

В этой модели установлен барабанный фильтр HyperHEPA® 700, который предназначен для высокоэффективной фильтрации мелкодисперсных и сверхмелкодисперсных частиц.

Барабанный
фильтр
HyperHEPA® 700



CleanZone® 5100
Основной модуль
фильтра

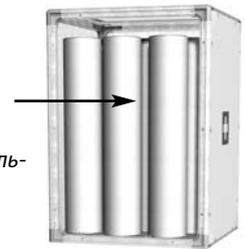
3.2.2 CleanZone® 5200

В этой модели установлены картриджи GCXL/S (набор из 12 штук), предназначенные для очистки воздуха от загрязнений газами. Установленные на заводе постфильтровальные рукава также обеспечивают высокоэффективную фильтрацию частиц.

В наличии имеется ряд газовых картриджей для контроля отдельных групп газообразных загрязняющих веществ:

- **MultiGas™** – для летучих органических соединений и большого количества неорганических соединений
Подсказка: больше всего подходит для широкого применения.
- **VOC** – для летучих органических соединений, углеводородных соединений и растворяющих веществ
- **ChemiSorber** – для неорганических соединений и некоторых органических соединений (например, формальдегида, диоксида серы)
- **AM (аммиак)** – для аммиака и аминов
- **AcidPro** – для кислот (например, сероводорода, диоксида серы, хлора, серной кислоты)
- **Hg (ртуть)** – для паров ртути

Картриджи
GCXL/S с
постфильтроваль-
ными рукавами



CleanZone® 5200
Основной модуль
фильтра

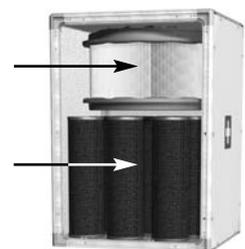
3.2.3 CleanZone® 5300

Эта модель оснащена картриджами GCX (набор из 12 штук) плюс барабанный фильтр HyperHEPA® 300, благодаря чему обеспечивается как очистка от газов, так и фильтрация фильтром HEPA.

В наличии имеется ряд газовых картриджей для контроля отдельных групп газообразных загрязняющих веществ:

- **MultiGas™** – для летучих органических соединений и большого количества неорганических соединений
Подсказка: больше всего подходит для широкого применения.
- **VOC** – для летучих органических соединений, углеводородных соединений и растворяющих веществ
- **ChemiSorber** – для неорганических соединений и некоторых органических соединений (например, формальдегида, диоксида серы)
- **AM (аммиак)** – для аммиака и аминов

Барабанный
фильтр
HyperHEPA® 300
Картриджи GCX
(без рукавов)



CleanZone® 5300
Основной модуль
фильтра

Глава 4 – Указания по обслуживанию

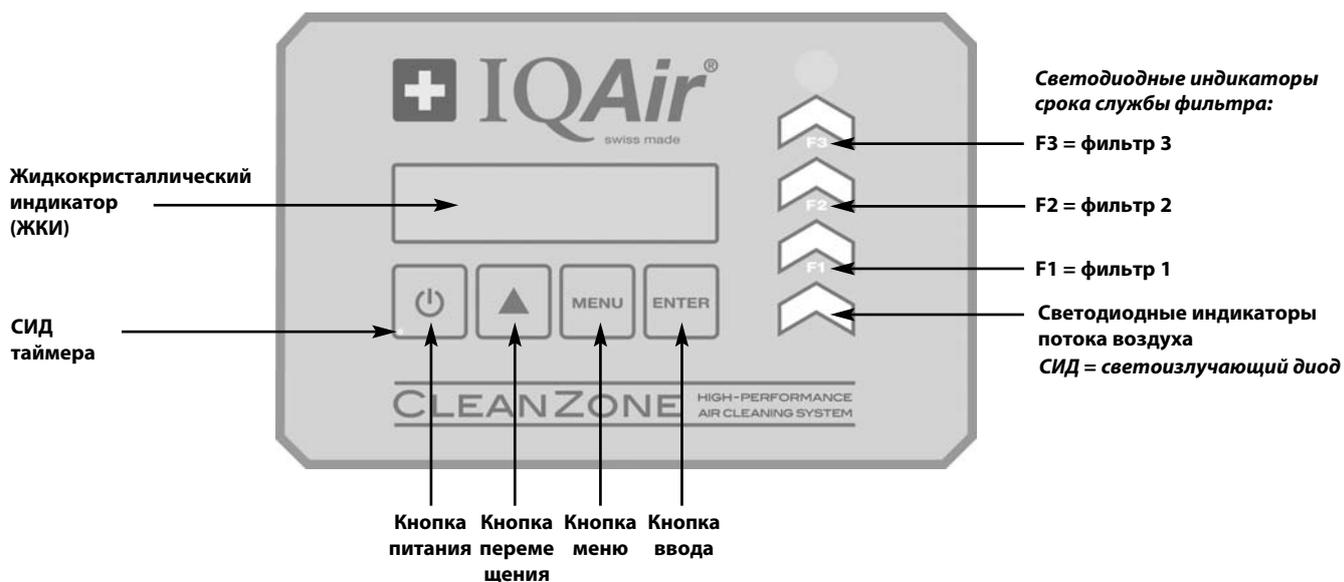
4.1 Функции панели управления

Управление и контроль системы CleanZone® осуществляется с помощью встроенной системы управления, установленной на передней панели блока вентилятора.

Благодаря электронному пульту управления можно выполнить следующие операции:

- Включение и выключение системы
- Регулирование скорости вентилятора и соответствующей скорости подачи воздуха
- Проверка оставшегося срока службы отдельных фильтров
- Настройка автоматического таймера
- Сброс показаний контроллера срока службы фильтра после замены фильтра
- Блокировка панели управления во избежание внесения изменений в настройки системы
- Выбор необходимого языка отображения

4.2 Описание элементов панели управления



Жидкокристаллический индикатор: 2-строчный жидкокристаллический индикатор отображает важную информацию о настройках системы. В режиме ожидания в первой строке отображается название модели. Если таймер активирован, в первой строке будут показаны текущие дата и время, а во второй строке – запрограммированные время старта и время остановки.

Если система CleanZone® работает, то в первой строке будут выводиться данные по текущим настройкам скорости, а во второй строке – соответствующие данные о скорости подачи воздуха в систему.

Кнопка питания



Кнопка **Power (питание)** включает и выключает электрическое питание системы CleanZone®. При выключении системы останавливается вентилятор, но система остается подключенной к сети электропитания (режим ожидания). В режиме ожидания возможен запуск автоматического таймера. В режиме ожидания можно получить доступ к различным функциям меню.

Подсказка: в окне меню кнопка **питания** служит также в качестве клавиши быстрого возврата в основное окно дисплея.

Кнопка (▲) перемещения



Когда система включена, то кнопка **▲** позволяет отрегулировать скорость вентилятора. В режиме ввода, который обозначается появлением черного мигающего курсора (смотрите “**Кнопка ввода**” ниже), **клавиша-стрелка ▲** используется для изменения выбранной настройки в окне дисплея. Выбор подтверждается нажатием кнопки **ввода**, при этом режим ввода автоматически прерывается. Перед возвратом в окно основного меню на ЖК-дисплее будут отображаться текущие настройки меню на протяжении 15 секунд.

Кнопка меню



Кнопка **меню** обеспечивает доступ к одному из 13 меню. При однократном нажатии на кнопку **меню** Вы получаете доступ к первому разделу меню. При нажатии на кнопку **меню** дважды предоставляется доступ ко второму разделу меню и т.д. Если в окне меню не происходит нажатия ни на одну кнопку в течение 15 секунд, то происходит возврат в основное окно. **Подсказка:** если Вы находитесь в окне меню и Вам необходимо задержаться в нем более чем на 15 секунд, то необходимо удерживать кнопку **▲** нажатой.

Кнопка ввода



Если кнопку **ввода** держать нажатой больше трех секунд, то предоставляется доступ к изменению настроек. Режим ввода обозначается мигающим курсором на изменяемой настройке. При повторном нажатии на кнопку **ввода** произойдет сохранение любых внесенных изменений, а курсор переместится к следующему изменяемому пункту в окне экрана. Когда будут подтверждены изменения в последнем изменяемом разделе окна при помощи кнопки **ввода**, то режим ввода будет автоматически завершен, а новые настройки сохранены.

Светодиодные индикаторы срока службы фильтра: каждый раз, когда система включена, цвет светодиодных индикаторов (СИДов) срока службы фильтров будет отображать состояние отдельных фильтров в системе.

СИД-индикатор срока службы фильтров указывает на четыре возможных степени состояния фильтра:

- 1. Зеленый цвет:** Оставшийся срок службы фильтра составляет около 80%.
- 2. Оранжевый цвет:** Оставшийся срок службы фильтра приближается к 20%.
- 3. Красный цвет:** Срок службы фильтра истек.
- 4. Красный мигающий:** Срок службы фильтра истек и его следует заменить немедленно. Эффективность системы IQAir® очень быстро снижается или из-за уменьшения потока воздуха (фильтры частиц засорены), или из-за снижения пропускной способности фильтра (газовый фильтр заполнен).

Примечание: Информация об оставшемся сроке службы фильтра основана на выбранной в данный момент скорости вращения вентилятора и запрограммированном уровне загрязнения.

Светодиодные индикаторы потока воздуха: эти светодиодные индикаторы показывают, что работает вентилятор: чем чаще мигание, тем больше действительная скорость вращения вентилятора установки.

4.3 Регулировка скорости вентилятора

Система CleanZone® может работать в 10 различных режимах скорости вращения вентилятора, что соответствует 10 различным скоростям потока воздуха. Скорость 1 является самой низкой скоростью вращения вентилятора, а скорость 10 – самой высокой. Для изменения скорости вращения вентилятора нажмите кнопку ▲. Если система CleanZone® работает, на ЖКИ отображаются скорость вращения вентилятора и соответствующая скорость потока воздуха, если не был установлен таймер; в последнем случае во второй строке будут показаны настройки таймера.

Примечание: при включении с помощью клавиши **Power** система начинает работать на скорости вращения вентилятора, при которой она работала последний раз.

4.4 Обзор элементов меню

1. Контроллер срока службы фильтра

Показывает оставшееся время службы отдельных фильтрующих элементов системы. Фильтры пронумерованы в порядке прохождения через них потока воздуха. Это меню доступно только для чтения.

```
Remainine Life
Filter 1: 11000h
```

2. Ежедневный таймер

Активирует таймер и устанавливает период на протяжении суток ON.

```
Auto Timer: ON
00:00 → 00:00
```

3. Недельный таймер

Показывает дни недели, когда таймер будет активирован.

```
Mo Tu W T F S Su
* * * * * *
```

4. Скорость вентилятора для таймера

Задаёт скорость вращения вентилятора для периода активации таймера ON.

```
Timer ON Speed:
5
```

5. Скорость вентилятора вне таймера

Задаёт скорость вращения вентилятора вне периода активации таймера ON.

```
Timer OFF Speed:
0
```

6. Установка времени / даты

Задаёт текущее время и дату.

```
Time 20:45
Day Tu
```

7. Установка новых фильтров (сброс срока службы фильтра)

Сбрасывает показания монитора срока службы фильтра после замены фильтрующего элемента

```
New Filter
```

8. Единицы измерения воздушного потока

Позволяет пользователю выводить на экран метрические единицы или единицы британской системы для скорости воздушного потока.

```
Airflow Units
m3/h
```

```
Airflow Units
cfm
```

9. Настройка уровня загрязнения

Позволяет вносить изменения в индекс загрязнения воздуха так, чтобы система могла рассчитать оставшийся срок службы фильтра, принимая во внимание интенсивность загрязнения.

```
Large Dust
Level: 3
```

10. Язык

Устанавливает язык сообщений на экране. По умолчанию установлен английский язык.

```
Language
English
```

11. Изменения модели

Задаёт конфигурацию модели CleanZone®.

По умолчанию панель управления конфигурирована для модели CleanZone® 5100.

Примечание: для моделей CleanZone® 5200 и 5300 необходимо, чтобы их панели управления были настроены на соответствующую модель в меню изменения модели.

**12. Часы работы**

Показывает количество часов работы системы CleanZone®.

Это меню доступно только для чтения.

**13. Доступ для технического обслуживания/установщика/завода**

Доступ для технического обслуживания обеспечивает доступ к паролю.

Доступ для установщика и заводской доступ предоставляют, соответственно, только доступ для уполномоченного обслуживающего персонала и только заводской доступ.

**4.5 Подробное описание элементов меню**

Панель управления системы CleanZone® предоставляет выбор из нескольких опций меню, которые обеспечивают доступ к расширенным функциональным возможностям системы. Всего есть 13 активных функций меню. Доступ к этим функциям возможен как в режиме ожидания, так и во время работы системы.

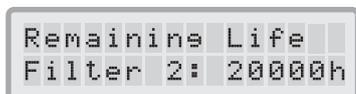
4.5.1 Контроллер срока службы фильтра

Контроллер срока службы фильтров отображает оставшийся срок службы каждого отдельного фильтра в любой заданный период времени. Контроллер срока службы фильтров контролирует наиболее важные факторы, которые влияют на срок службы отдельных фильтров. Благодаря контроллеру срока службы фильтров пользователю не придется догадываться, когда следует заменить фильтр, или заменять их через установленные промежутки времени (которые редко соответствуют действительному износу фильтров).

1. Чтобы окно монитора срока службы фильтра появилось на главном экране, нажмите один раз клавишу **меню**. В окне отобразится оставшееся время службы фильтра PreMax™ 500 (фильтр 1). Оставшееся время службы фильтра будет показано в часах.



2. Нажмите клавишу **▲** для просмотра оставшегося срока службы других фильтров системы.



Примечание: фильтры пронумерованы в порядке прохождения через них воздушного потока.

(например, фильтр PreMax™ 500 соответствует "Фильтр 1")

Модель	Фильтр 1	Фильтр 2	Фильтр 3
CleanZone® 5100	барабан PreMax™ 500	барабан HyperHEPA® 700	
CleanZone® 5200	барабан PreMax™ 500	картриджи GCXL/S	
CleanZone® 5300	барабан PreMax™ 500	картриджи GCX барабан	HyperHEPA® 300

Как работает контроллер срока службы фильтра

Контроллер срока службы фильтра рассчитывает оставшийся срок службы, учитывая не только использование системы в прошлом, но также и возможное использование в будущем.

Использование в прошлом рассчитывается исходя из уже прошедшего времени работы при установленных в этот период скоростях вращения вентилятора и заданных уровнях загрязнения. Эти показатели сравниваются с банком данных во внутренней памяти, где содержится информация о различных сроках службы фильтров в конкретных условиях использования.

В качестве данных для расчета возможного использования в будущем контроллер срока службы фильтра берет значения скорости вращения вентилятора и уровней загрязнения, заданные в данный момент. Соотношение между текущей скоростью вращения вентилятора, текущими уровнями загрязнения и оставшимся сроком службы фильтра может быть выражено следующим образом:

- Чем выше текущая скорость вращения вентилятора, тем короче будет оставшийся срок службы фильтра.
- Чем выше текущий уровень загрязнения, тем короче будет оставшийся срок службы для данного фильтра.

4.5.2 Ежедневный таймер

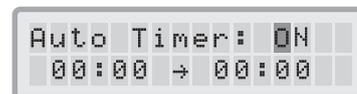
Примечание: для точной работы функции таймера необходимо точно задавать время/дату.

С помощью меню ежедневного таймера можно задать настройку периода работы таймера, который определяется временем его запуска и остановки. Для периода работы таймера можно выбрать скорость вращения вентилятора в меню скорости вентилятора для работающего таймера. Время вне периода работы таймера определяется как период выключения таймера, во время которого воздухоочиститель может быть выключен или переключен на другую скорость вращения вентилятора в меню выключения таймера в разделе выбора скорости вентилятора.

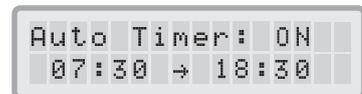
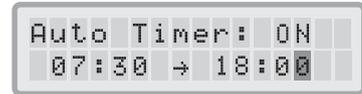
В поле состояния таймера отображается информация о том, включен ли таймер. Пользователь может быстро включить/выключить таймер (например, выключить на время отсутствия в помещении).

поле состояния таймера

1. Чтобы попасть в меню ежедневного таймера из окна основного меню, нажмите клавишу **Меню** дважды.
2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Ввода**, пока не замигает курсор.
3. Для активации таймера нажмите один раз клавишу **▲**.
Примечание: если время запуска и время остановки совпадают, таймер не будет активирован.
Примечание: время отображается по 24-часовой шкале (например, 6 часов вечера показано как 18:00)
4. Нажмите клавишу **Ввода** для сохранения настроек состояния таймера и перехода к времени запуска.
5. Выберите требуемый час запуска с помощью клавиши **▲**.
6. Нажмите клавишу **Ввода** для сохранения часа запуска и перехода к настройке минут.
7. Выберите требуемые минуты запуска с помощью клавиши **▲**.
Примечание: настройка запуска устанавливается не поминутно, а с интервалом в пять минут.

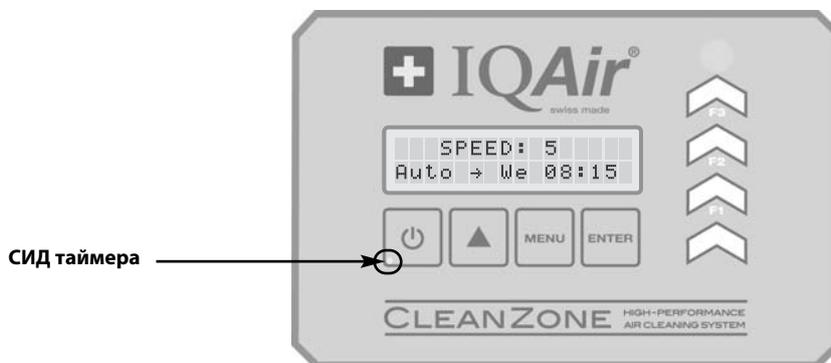


8. Нажмите клавишу **Ввода** для сохранения настройки минут, сохранения времени запуска и перехода к настройкам времени остановки.
9. Выберите требуемый час остановки, нажимая на кнопку ▲.
10. Нажмите клавишу **Ввода** для сохранения часа остановки и перехода к настройке минут остановки.
11. Выберите требуемые минуты остановки с помощью клавиши ▲.
12. Нажмите клавишу **Ввода** для сохранения настройки минут остановки, сохранения времени остановки и выхода из режима ввода.



Информация таймера на панели управления

Панель управления системы CleanZone® отображает состояние таймера без необходимости входа в окно меню таймера. Когда таймер активирован, то во второй строке главного окна монитора отображаются выбранные время запуска и время остановки. Кроме того, СИД таймера загорится зеленым цветом при активации таймера. Если таймер не активирован, светодиодный индикатор таймера будет гореть красным цветом (режим ожидания) или не будет гореть (в режиме работы CleanZone®).

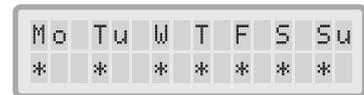


4.5.3 Недельный таймер

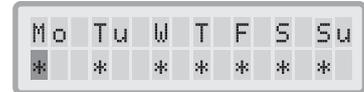
С помощью недельного таймера можно активировать/деактивировать период работы таймера в определенные дни недели. Таймер по умолчанию настроен на все семь дней недели, и это отображено звездочками под сокращенными обозначениями дней. В дни, напротив которых не стоит звездочка, воздухоочиститель будет работать со скоростью, которая была задана в меню Выбора скорости вентилятора при выключенном таймере.

Примечание: чтобы работал ежедневный таймер, необходимо выбрать (отметить звездочкой), по меньшей мере, один день недели. Если таймер деактивирован во все дни недели, то поле состояния таймера в меню ежедневного таймера перейдет в положение "ВЫКЛ." и таймер будет отключен.

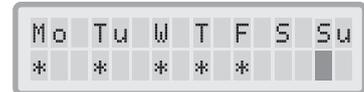
1. Чтобы из окна главного меню попасть в меню недельного таймера, необходимо трижды нажать клавишу **Меню**.



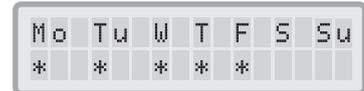
2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Ввода** до тех пор, пока не появится курсор.



3. Нажмите клавишу **▲** для активации (звездочка) или деактивации ежедневного таймера в определенный день. Нажмите кнопку **ввода**, чтобы перейти к следующему дню.



4. Повторяйте эту процедуру до тех пор, пока таймер не будет активирован/деактивирован в выбранные дни. Окончательное нажатие клавиши **Ввода** позволяет выйти из режима ввода



4.5.4 Таймер скорости вентилятора

Меню Выбора скорости вентилятора при включенном/выключенном таймере позволяет задавать две различные скорости вращения вентилятора для двух разных периодов времени (с таймером и без таймера). Для периода работы с таймером можно выбрать скорость вентилятора от 1 до 10, а для периода без таймера можно выбрать скорость от 0 (т.е., выкл.) до 10.

1. Чтобы зайти в меню таймера скорости вентилятора из окна главного меню, нажмите клавишу **Меню** четыре раза.



2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Ввода** до тех пор, пока не появится курсор.



3. Нажмите клавишу **▲** для выбора требуемой скорости вращения вентилятора на период работы таймера. По умолчанию установлена Скорость 5.



4. Нажмите клавишу **Ввода** для подтверждения выбранной скорости и выхода из режима ввода.



4.5.5 Скорость вентилятора вне таймера

Для периода работы без таймера можно выбрать скорость вращения вентилятора от 0 (т.е., выкл.) до 10.

1. Чтобы зайти в меню скорости вентилятора вне таймера из окна главного меню, нажмите клавишу **Меню** пять раз.



2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Ввода** до тех пор, пока не появится курсор.



3. Нажмите клавишу **▲** для выбора требуемой скорости вращения вентилятора на период работы при выключенном таймере.



4. Нажмите клавишу **Ввода** для подтверждения выбранной скорости и выхода из режима ввода.



4.5.6 Установка времени/даты

При первом подключении системы CleanZone® к сети отображаемые дата и время будут неверными и должны быть настроены для правильной работы таймера. Как только дата и время будут заданы, их нужно будет перенастроить лишь в случае, если устройство было отсоединено от источника электропитания более чем на один час.

1. Для входа в меню Установки времени/даты из окна главного меню нажмите клавишу **Меню** шесть раз.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **ввода**, пока не замигает курсор.
3. Выберите требуемый час, нажимая на кнопку ▲.
Примечание: Время отображается по 24-часовой шкале (например, 6 часов вечера показано как 18:00)
4. Нажмите клавишу **Ввода** для сохранения часа и перехода к настройкам минут.
5. Установите время в минутах нажатием клавиши ▲.
6. Нажмите клавишу **Ввода** для сохранения минут и перехода к настройкам дня.
7. Выберите требуемый день недели нажатием клавиши ▲.
8. Нажмите клавишу **Ввода** для сохранения выбранного дня недели и выхода из режима ввода.
9. Нажмите клавишу **Питание** для возврата в главное окно.
Примечание: если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна клавиша, на дисплее автоматически появится главное окно.

Time 00:00
Day Mo

Time 00:00
Day Mo

Time 19:00
Day Mo

Time 19:00
Day Mo

Time 19:22
Day Mo

Time 19:22
Day Mo

Time 19:22
Day We

Time 19:22
Day We

4.5.7 Установка новых фильтров (сброс срока службы фильтра)

Функция сброса значений срока службы фильтра позволяет сбрасывать данные контроллера срока службы фильтра после установки нового фильтра. В результате цвет соответствующего светодиодного индикатора срока службы фильтра на панели управления изменится на зеленый, а количество часов в окне контроллера срока службы фильтра изменится на полный срок службы нового фильтра.

Примечание: При сбросе показаний контроллера срока службы фильтров предупреждающая надпись "Заменить фильтр" также исчезнет с главного окна дисплея.

1. Чтобы получить доступ к функции контроллера срока службы фильтра из окна главного меню, нажмите клавишу **Меню** семь раз.
2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Ввода** до тех пор, пока не появится курсор.
3. Нажмите клавишу **▲** для выбора фильтра, который был заменен.

Примечание: фильтры пронумерованы в порядке прохождения через них воздушного потока. (например, фильтру PreMax™ 500 соответствует "Фильтр 1")

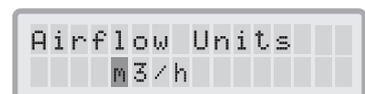
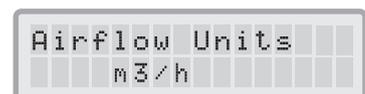
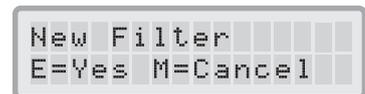
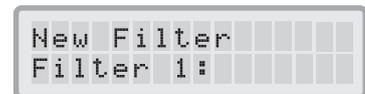
Модель	Фильтр 1 (F1)	Фильтр 2 (F2)	Фильтр 3 (F3)
CleanZone® 5100	барабан PreMax™ 500	барабан HyperHEPA® 700	
CleanZone® 5200	барабан PreMax™ 500	картриджи GCXL/S	
CleanZone® 5300	барабан PreMax™ 500	картриджи GCX барабан	HyperHEPA® 300

4. Нажмите клавишу **Ввода** для сброса значения срока службы выбранного фильтра.
5. Для защиты от ошибочного сброса значений срока службы другого фильтра выбор необходимо подтвердить. Также загорится красный светодиодный индикатор срока службы соответствующего фильтра. Нажмите клавишу **Ввода** для подтверждения замены фильтра или клавишу **Меню** для отмены.

При сбросе значений срока службы фильтра будет показан оставшийся срок службы нового фильтра (исходя из текущих настроек скорости вращения вентилятора и уровня загрязнения).

4.5.8 Единицы измерения воздушного потока

1. Для получения доступа к функции Единицы измерения воздушного потока из окна главного меню нажмите клавишу **Меню** восемь раз.
2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу Ввода три секунды, пока не начнет мигать первый символ единиц измерения воздушного потока.
3. Нажмите один раз клавишу **▲** для замены кубических метров в час (м³/ч) на кубические футы в минуту (куб фт/мин) и наоборот.
4. Нажмите клавишу **Ввода** для подтверждения замены единиц измерения воздушного потока. Пока единицы измерения не будут изменены снова, скорость воздушного потока будет отображаться в новых единицах измерения.



4.5.9 Настройка уровня загрязнения

Настройки уровня загрязнения используются контроллером срока службы фильтра для более точного расчета оставшегося срока службы. Индексы уровней загрязнения основаны на группах загрязнителей воздуха, которые имеют исключительное влияние на срок службы фильтров системы CleanZone®. Каждая настройка может быть отрегулирована для отображения уровней загрязнения в конкретной среде помещения.

Меню уровня загрязнения позволяет пользователю изменять настройки уровня загрязнения для:

- крупной пыли (Large Dust)
- химических веществ (Chemicals)
- тонкодисперсной пыли (Fine Dust)



Индекс для крупной пыли: Данный индекс был рассчитан на основе группы крупной или тяжелой пыли. Эта пыль может содержать частицы с характерными размерами длиной от 0,003 мм (3 мкм) до нескольких миллиметров. Этот вид пыли обычно оседает на поверхностях в течение часа после ее образования или встряхивания. Она состоит из волокон, пыльцы, спор, перхоти, крупной пыли и т.д.

Индекс для химических веществ: Данный индекс был рассчитан на основании группы газообразных органических соединений. Это химические органические вещества, которые присутствуют в воздухе в виде молекул газа. В эту группу входят растворители, углеводороды, такие как бензол, формальдегид, перхлорэтилен, стирол, толуол и диметилбензол.

Примечание: установка CleanZone® 5100 не имеет индекса химических веществ из-за того, что она не содержит картриджей для фильтрации газа.

Индекс для мелкодисперсной пыли: Данный индекс был рассчитан на основе группы частиц мелкодисперсной пыли. Данный тип пыли мельче, чем 0,003 мм (3 мкм) и остается в воздухе достаточно длительное время. В эту группу пыли входят мельчайшие частицы сгорания, которые появляются в результате процесса сгорания в автомобилях (например, автомобильные выхлопы и дизельная сажа), а также маленькие аллергенные частицы, такие как кошачьи аллергены, частицы табачного дыма и т. д.

Примечание: установка CleanZone® 5200 не имеет индекса для мелкодисперсной пыли, поскольку она не содержит барабанный фильтр HighHEPA®.

Определение настроек уровня загрязнения

Настройка для каждого индекса уровня загрязнения лежит в пределах от 1 до 9, где 9 – это наивысшая степень загрязнения. По умолчанию установлена настройка 3. Настройки от 1 до 5 соответствуют уровням “очень низкий”, “низкий”, “средний”, “высокий” и “очень высокий”. Расширенные настройки от 6 до 9 соответствуют чрезвычайно высоким уровням загрязнения, которые могут встречаться в некоторых хозяйственных и промышленных средах.

Существует множество факторов, которые могут изменить установленные по умолчанию настройки, что необходимо для обеспечения наиболее точного срока службы фильтра.

Табачный дым

Количество табачного дыма в помещении может в значительной степени повлиять на срок службы фильтра. Если воздействие табачного дыма происходит регулярно, то индексы уровня загрязнения для каждой группы загрязнителей необходимо выставить на уровне 5 или 6, а в некоторых крайних случаях – даже выше.

Наличие газов и химических веществ

Газы и химические вещества могут исходить от растворителей, краски, лака и от транспортных или промышленных выбросов, а также от пестицидов. Такие загрязнители влияют на срок службы картриджей для фильтрации газа в установках Zone 5200 и 5300. Если в воздухе присутствует большое количество газов и химических веществ, рекомендуется повысить настройку для химических веществ до уровня 5 или 6, а в некоторых крайних случаях – даже выше.

Запыленная среда

В средах с высокой степенью запыленности с большой долей вероятности сокращаются сроки службы фильтров предварительной очистки. Если для данной среды характерна постоянная высокая запыленность, установите настройку индекса для крупной пыли на уровне 5 или 6, а в некоторых крайних случаях – даже выше. (Наличие табачного дыма в среде не используется для определения “запыленная среда”).

Изменение настроек уровня загрязнения

Меню уровня загрязнения позволяет вносить изменения в настройки для отдельных загрязнений, которые будут более точно отражать действительные уровни загрязнения. Это позволяет контроллеру срока службы выполнить более точный расчет оставшегося срока службы фильтра.

1. Нажмите клавишу **Меню** девять раз для входа в меню уровня загрязнений, после чего появится экран индекса для крупной пыли.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **ввода**, пока не появится курсор.
3. Нажмите клавишу **▲** для изменения настройки индекса для крупной пыли, чтобы зафиксировать уровни загрязнения крупной пылью, выявленные в среде, где работает система (пояснения смотрите в предыдущем разделе).
4. Нажмите клавишу **Ввода** для сохранения настройки индекса для крупной пыли.
5. Нажмите клавишу **▲** для перехода к индексу для химических веществ.
6. Нажмите и удерживайте кнопку **ввода**, пока не появится курсор.
7. Нажмите клавишу **▲** для изменения настройки индекса для химических веществ, чтобы зафиксировать уровни загрязнения химическими веществами, выявленные в среде, где работает система (пояснения смотрите в предыдущем разделе).
8. Нажмите клавишу **Ввода** для сохранения настройки индекса для химических веществ.
9. Нажмите на кнопку **▲**, чтобы перейти к индексу для тонкодисперсной пыли.
10. Нажмите и удерживайте кнопку **ввода**, пока не появится курсор.
11. Нажмите клавишу **▲** для изменения настройки индекса для мелкодисперсной пыли, чтобы зафиксировать уровни загрязнения мелкодисперсной пылью, выявленные в среде, где работает система (пояснения смотрите в предыдущем разделе).
12. Нажмите кнопку **Ввода**, чтобы сохранить настройки индекса для тонкодисперсной пыли.

Large Dust
Level: 3

Large Dust
Level: 3

Large Dust
Level: 4

Large Dust
Level: 4

Chemicals
Level: 3

Chemicals
Level: 3

Chemicals
Level: 4

Chemicals
Level: 4

Ограничения индексов уровня загрязнения

Благодаря концепции индексов уровня загрязнения стало возможным производить более точный расчет оставшегося срока службы фильтра, чем при использовании стандартных счетчиков срока службы фильтра. И даже в этом случае при определении индексов уровня загрязнения неизбежно присутствует некоторая степень приближения, что приводит к некоторому разбросу/погрешности при определении срока замены фильтра. По этой причине может возникнуть необходимость замены фильтра до истечения заданного срока службы, в особенности, если было замечено значительное снижение эффективности фильтрации. В таком случае, возможно, необходимо увеличить соответствующие настройки индексов уровня загрязнения для отображения более высокого действительного уровня загрязнения, воздействию которого подвергается пользователь.

4.5.10 Язык

Примечание: выбор языка может меняться в зависимости от страны, в которой установка была куплена.

С помощью меню языка устанавливается язык надписей на мониторе системы.

1. Чтобы зайти в меню языка из окна главного меню, нажмите клавишу **Меню** десять раз. На экране будет отображен текущий язык.
2. Чтобы изменить язык дисплея нажмите и удерживайте кнопку **ввода**, пока курсор не начнет мигать.
3. Используйте кнопку **▲** для просмотра опций языкового меню.
4. Нажмите на кнопку ввода, чтобы сохранить выбранный язык и выйти из режима ввода.



Language
English



Language
English



Sprache
Deutsch



Sprache
Deutsch

4.5.11 Изменение модели

Модульная конструкция системы CleanZone® позволяет, в зависимости от конкретного применения, устанавливать требуемую конфигурацию установки и в будущем изменять эту конфигурацию. Кроме физических изменений, когда происходит переход на другой тип модели, важно также уметь изменять настройки модели с помощью панели управления.

1. Чтобы зайти в меню изменения модели из окна главного меню, нажмите клавишу **Меню** 11 раз. На экране отобразится текущая конфигурация модели.
2. Чтобы изменить конфигурацию модели, нажмите и удерживайте нажатой клавишу Ввода до тех пор, пока не начнет мигать курсор.
3. С помощью клавиши **▲** выберите одну из трех моделей CleanZone® (то есть, CleanZone® 5100, 5200, или 5300).
4. Нажмите клавишу Ввода для сохранения настроек модели и выхода из режима ввода.



Model
CleanZone 5100



Model
CleanZone 5100



Model
CleanZone 5200



Model
CleanZone 5300

4.5.12 Часы работы

Поскольку система CleanZone® является промышленной установкой, может возникнуть необходимость подсчета часов ее работы для определения коэффициента ее загруженности или подсчета степени амортизации. По этой причине данная функция предназначена только для считывания, и ее показания не могут быть обнулены пользователем.



- Чтобы зайти в меню часов работы из окна главного меню, нажмите клавишу **Меню** 12 раз. На экране будет показано количество часов работы системы CleanZone® с момента ввода в эксплуатацию.

Примечание: при изменении настроек модели значение рабочих часов не обнуляется.

4.5.13 Доступ для технического обслуживания/установщика/завода

Доступ для технического обслуживания обеспечивает доступ по паролю. Доступ для установщика и заводской доступ предоставляют, соответственно, только доступ для уполномоченного обслуживающего персонала и только заводской доступ.



Доступный для пользователя

При вводе правильного пароля доступа для технического обслуживания появятся дополнительные элементы меню, связанные с функцией пароля, включая возможность изменения пароля и ограничения доступа к панели управления через контроль паролей.



1. Чтобы зайти в меню доступа для технического обслуживания из окна главного меню, нажмите клавишу **Меню** 13 раз.

(при нажатии клавиши ▲ будет происходить также циклическое появление опций доступа для установщика и заводского доступа. Пользователи используют только опцию доступа для технического обслуживания, поскольку другие опции ему не нужны).



Недоступный для пользователя
(только для установщика и
заводского персонала)

2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Ввода** до тех пор, пока на второй строке дисплея не появятся цифры "0000" и не начнет мигать курсор.



3. С помощью клавиши ▲ введите первую цифру пароля. При нажатии клавиши ▲ происходит перемещение по цифрам и далее по алфавиту.



4. Нажмите клавишу **Ввода** для задания первой цифры пароля и перемещения к следующей цифре.



5. Повторите это действие для всех цифр. После ввода последней цифры будет либо отклонен пароль, либо разрешен доступ.



Примечание: по умолчанию установлен пароль доступа для технического обслуживания "1234." Пользователям рекомендуется сразу же его изменить и запомнить новый пароль.

4.5.14 Смена пароля

Эта функция позволяет пользователю устанавливать новый пароль. Пароль состоит из четырех знаков, которые могут быть как цифрами, так и буквами.

Чтобы изменить пароль, зайдите сначала через меню доступа для технического обслуживания, как описано выше.

1. При входе через меню доступа для технического обслуживания первым дополнительным меню будет меню смены пароля.



2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Ввода** до тех пор, пока курсор не начнет мигать.



- С помощью клавиши ▲ введите первую цифру пароля. При нажатии клавиши ▲ происходит перемещение по цифрам и далее по алфавиту.
- Нажмите клавишу Ввода для задания первой цифры пароля и перемещения к следующей цифре.
- Повторите это действие для всех цифр. После ввода последней цифры снова нажмите клавишу **Ввода** для сохранения настроек и выхода из режима ввода.



Примечание: указанная процедура задает пароль доступа для технического обслуживания, который также всегда используется при запросе пароля.

4.5.15 Активация доступа по паролю

При активации панель управления всегда сначала запрашивает пароль перед тем, как разрешить произвести изменения настроек управления.

Доступ к функции пароль происходит через меню доступа для технического обслуживания, как описано выше.

- Прокручивайте циклически опции меню до тех пор, пока не появится меню пароля доступа.
- Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Ввода** до тех пор, пока курсор не начнет мигать.
- Нажмите клавишу ▲ для активации или деактивации функции пароля.
- Нажмите снова клавишу **Ввода** для сохранения настройки и выхода из режима ввода. Если функция пароля была включена, тогда произойдет автоматический выход из режима доступа для технического обслуживания и активация функции пароля. При попытках изменить настройку будет появляться запрос ввести пароль.



4.5.16 Выход из системы

Функция позволяет вручную выходить из режима доступа для технического обслуживания и закрывает все функции с ограниченным доступом. Для последующего доступа необходимо снова ввести пароль.

Рекомендуется выходить из системы после завершения всех изменений.

- При входе через меню доступа для технического обслуживания меню выхода из системы будет вторым дополнительным меню.
- Нажмите и удерживайте нажатой клавишу Ввода до тех пор, пока на второй строке монитора не появится надпись "Logged out" ("Выход из системы").

Примечание: в случае отсутствия действий на протяжении 20 минут система сама завершит работу.



4.6 Контроль доступа

Управление системой CleanZone® может быть ограничено с помощью двух механизмов: доступ по паролю (описан выше) и блокировка доступа к панели управления.

Блокировка доступа к панели управления

Доступ к панели управления может быть заблокирован для предотвращения внесения изменений в настройки.

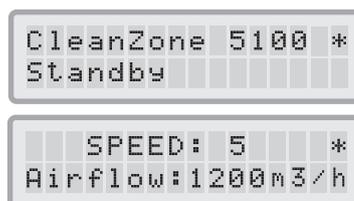
Примечание: дистанционное управление будет продолжать работать, поскольку блокировка клавиатуры ограничивает только доступ к клавишам панели управления.

Примечание: при прерывании электрического питания блокировка снимается.

Чтобы заблокировать или разблокировать клавиши панели управления, необходимо одновременно нажать и удерживать нажатыми клавиши **Меню** и **Ввод** на протяжении пяти секунд. При активации блокировки клавиатуры на экране панели управления появится звездочка.



Пример надписи на экране панели управления при заблокированной клавиатуре:



4.7 Пульт дистанционного управления

Кроме панели управления, некоторыми функциями системы CleanZone® можно управлять с помощью ручного пульта дистанционного управления.

Пульт дистанционного управления может использоваться для выполнения следующих задач:

- Включение и выключение системы
- Выбор требуемой скорости вращения вентилятора
- Активация и деактивация функции таймера

Кнопка Выкл.

Скорость (цифровые кнопки)

Вкл./выкл. таймера



Примечание: время запуска и время остановки можно установить и изменить только на панели управления.

4.7.1 Описание элементов и функций пульта дистанционного управления

• ВЫКЛ.

Кнопка Выкл. используется для выключения вентилятора и перевода установки в режим ожидания.

• Скорость (цифровые кнопки)

Для включения системы CleanZone® с помощью пульта дистанционного управления нажмите любую из кнопок управления скоростью, обозначенных цифрами от 1 до 10.

• Вкл./выкл. таймера

Если время запуска и остановки было задано в меню ежедневного таймера, то таймер можно включить и выключить с помощью пульта дистанционного управления. Чтобы включить таймер, нажмите сначала кнопку Таймер, а затем – кнопку Таймер ВКЛ. Чтобы выключить таймер, нажмите сначала кнопку Таймер, а затем – кнопку Таймер ВЫКЛ.

4.7.2 Замена батареек в пульте дистанционного управления

Если батарейки разрядились, передача сигнала пультом дистанционного управления будет ухудшаться, и батарейки необходимо заменить. В пульте дистанционного управления используются "мизинчиковые" батарейки AAA. Отсек для батареек расположен с тыльной стороны пульта дистанционного управления.

Чтобы открыть отсек для батареек, нажмите и сдвиньте его крышку. Замените использованные батарейки новыми.



Батарейки AAA (набор из 2-х штук)

Глава 5 – Замена фильтров

Примечание: приведенные инструкции описывают замену фильтра для системы, собранной со стандартной ориентацией потока снизу вверх. Для ориентации потока сверху вниз фильтр надо просто перевернуть.

5.1 Замена барабанного фильтра PreMax™ 500

Барабанный фильтр PreMax™ 500 установлен в блоке вентилятора.

1. Чтобы получить доступ к указанному фильтру, снимите одну из боковых панелей.

Подсказка: желательно снять одну из боковых панелей без электрических соединений (то есть, без встроенной панели управления и без шнура электрического питания).

2. Чтобы снять использованный барабанный фильтр PreMax™ 500, поверните его против часовой стрелки. Это разблокирует байонетную оправу фильтра, после чего его можно вынуть.

Подсказка: поворачивайте фильтр за ручки сверху и снизу. Этим также предотвращается падение фильтра на решетчатую концевую панель.

3. Запишите в стандартном порядке дату установки нового барабанного фильтра на его этикетке.

4. Установите байонетную оправу барабана фильтра в дне корпуса вентилятора, нажмите с усилием вверх и поверните по часовой стрелке для фиксации фильтра на месте.

Подсказка: На этикетке фильтра указано направление вращения для блокировки/разблокировки барабана фильтра.

5. Установите обратно на место боковую панель блока вентилятора и закрепите ее 10-ю винтами.

6. Обнулите показания на контроллере срока службы фильтра. (смотрите раздел 5.4)



5.2 Замена барабанного фильтра HyperHEPA 700/300

Барабанные фильтры HyperHEPA® 700 и 300 (модели CleanZone® 5100 и CleanZone® 5300, соответственно) расположены в блоке главного фильтра.

1. Чтобы получить доступ к указанному фильтру, снимите одну из боковых панелей.

2. Чтобы снять использованный барабанный фильтр HyperHEPA®, поверните его против часовой стрелки. Это разблокирует байонетную оправу фильтра, после чего его можно вынуть.

Подсказка: на этикетке фильтра указано направление вращения для блокировки/разблокировки барабана фильтра.

Подсказка: поворачивайте фильтр за ручки сверху и снизу. Этим также предотвращается падение фильтра.

3. Запишите в стандартном порядке дату установки нового барабанного фильтра на его этикетке.

4. Установите байонетную оправу барабана фильтра в монтажной плите барабана, нажмите с усилием вверх и поверните по часовой стрелке для фиксации фильтра на месте.

5. Установите обратно на место боковую панель блока главного фильтра и закрепите ее 10-ю винтами.

6. Обнулите показания на контроллере срока службы фильтра. (смотрите раздел 5.4)



5.3 Замена картриджей для фильтрации газов (только для моделей 5200 и 5300)

Картриджи для фильтрации газов GCXL/S и GCX (для моделей CleanZone® 5200 и CleanZone® 5300, соответственно) установлены в блоке главного фильтра.

Осторожно: углеродное вещество картриджей для фильтрации газов может загрязнить одежду и ковровое покрытие. При работе с указанными картриджами, пожалуйста, будьте внимательными. Рекомендуется пользоваться одноразовыми перчатками.

1. Чтобы получить доступ к указанному фильтру, снимите одну из боковых панелей.

2. Чтобы снять использованный картридж GCXL/S или GCX, поверните его против часовой стрелки. Это разблокирует байонетную оправу картриджа, после чего его можно вынуть.

Подсказка: поворачивайте картридж за ручку на конце. Картриджи заполнены веществом для фильтрации газов, и поэтому имеют большой вес.

3. Распакуйте новые картриджи для фильтрации газов и запишите в стандартном порядке дату замены на этикетке каждого картриджа сразу же после раскрытия упаковки.

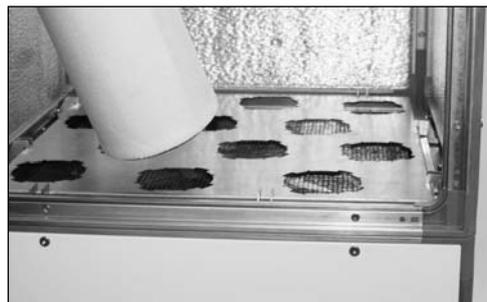


4. Для картриджей GCXL/S удалите пылезащитное клейкое вещество, покрывающее байонетную оправу. Оно предназначено для удержания угольной пыли, которая может осесть во время транспортировки. Утилизируйте клейкое вещество и накопившуюся угольную пыль.



5. Вставьте байонетную оправу картриджа в монтажную плиту и поворачивайте ее по часовой стрелке до тех пор, пока она не будет зафиксирована на месте. Повторите эту процедуру для всех 12 картриджей.

6. Установите обратно на место боковую панель блока главного фильтра и закрепите ее винтами.



7. Обнулите показания на контроллере срока службы фильтра. (смотрите раздел 5.4)

5.4 Обнуление показаний контроллера срока службы фильтра

Обнулите показания контроллера срока службы фильтра на панели управления для каждого замененного фильтра. Фильтры пронумерованы в порядке прохождения через них потока воздуха, который зависит от конфигурации модели:

Модель	Фильтр 1	Фильтр 2	Фильтр 3
CleanZone® 5100	барабан PreMax™ 500	барабан HyperHEPA® 700	
CleanZone® 5200	барабан PreMax™ 500	картриджи GCXL/S	
CleanZone® 5300	барабан PreMax™ 500	картриджи GCX	барабан HyperHEPA® 300

Нажмите семь (7) раз клавишу **Меню** для получения настройки нового фильтра.



Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Ввода** до тех пор, пока не начнет мигать курсор, и на нижней строке не появится надпись Фильтр 1. Нажмите клавишу **▲** для выбора фильтра, который был заменен.



Нажмите клавишу **Ввода**, и на экране не будет запроса подтверждения выбора. Нажмите клавишу **Ввода** для “да” или клавишу **Меню** для аннулирования выбора.



Повторите эту процедуру для всех новых фильтров.

Глава 6 – Техническое обслуживание

6.1 Очистка корпуса

- Отсоедините систему CleanZone® от источника питания перед ее очисткой.
- Для очистки используйте мягкую и чистую ткань.
- Для очистки водорастворимых пятен используйте жидкость для мытья стекол.
- Для очистки стойких, водонерастворимых пятен используйте силиконовый спрей.
- Запрещается **использовать** любые растворители и органические чистящие жидкости.

6.2 Вентилятор, не требующий обслуживания

Система CleanZone® оборудована вентилятором, двигатель которого не требует обслуживания.

Техническая поддержка

В случае возникновения технических проблем во время гарантийного периода или после него обратитесь, пожалуйста, в пункт продажи установки. Если дилер отсутствует, свяжитесь, пожалуйста, с центром технической поддержки вашего региона. (Смотрите обратную сторону обложки настоящего Руководства пользователя)

Чтобы ускорить выполнение заявки на сервисное обслуживание, необходимо предоставить следующую информацию:

- наименование модели, артикульный и заводской номер (указаны в табличке с паспортными данными на задней панели установки)
- информация о покупателе (имя, адрес, телефон, электронная почта)
- место и дата покупки
- описание проблемы

Заказ сменных фильтров

По всем вопросам замены фильтров обращайтесь, пожалуйста, в пункт продажи установки, предоставляя следующую информацию:

- тип фильтра и артикульный номер (указан на этикетке фильтра)
- или укажите название модели очистителя воздуха и код соответствующего фильтра (например, "F1"), указанные с правой стороны панели управления рядом с оранжевым или красным светодиодным индикатором.

Гарантийное обслуживание

На данную систему очистки воздуха распространяются **гарантийные обязательства на протяжении двух (2) лет**. Если в пределах **двух лет** с момента первичного приобретения конечным потребителем у официального дилера была доказана дефектность данной системы очистки воздуха или какой-либо ее части (за исключением фильтров) только по причине низкого качества работ или материалов, дефектное изделие или его деталь будут отремонтированы или заменены без оплаты стоимости работ и материалов. Гарантия на замененные детали и сервисное обслуживание автоматически прекращается с истечением срока гарантии на оригинальную систему.

Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, амортизацией и естественным износом, халатностью, несанкционированным ремонтом, на повреждения, вызванные установкой, переоборудованием, доработкой или эксплуатацией, которые были произведены неправильным способом или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации и техническому обслуживанию, или вызванные износом или старением из-за условий окружающей среды, а также на повреждения, произошедшие во время транспортировки. Данные гарантийные обязательства не распространяются на какие-либо дефекты или повреждения, возникшие в результате низкого качества изготовления, если обслуживание, ремонт и модификация установки производились лицами, не являющимися уполномоченным изготовителем ремонтным персоналом, или если этикетка с заводским номером была снята с установки или подделана.

Расходы на транспортировку, перегрузку или страхование по гарантийному ремонту не компенсируются. В пределах 10 дней от даты покупки установки при обнаружении явных дефектов необходимо сообщить об этом уполномоченному дилеру.

Для сохранения прав на гарантийное обслуживание и предотвращения повреждений во время транспортировки все изделия должны возвращаться в оригинальной упаковке. Пожалуйста, сохраняйте оригинальную упаковку.

Важное указание: в случае появления дефекта, пожалуйста, немедленно обратитесь в пункт продажи установки и опишите дефект. Перед тем, как какое-либо изделие будет возвращено для сервисного обслуживания или ремонта, пожалуйста, запросите точное предварительное разрешение в пункте продажи установки. Ваш дилер оставляет за собой право отказаться от обратно отправленного багажа, полученного без предварительного разрешения. Такие грузы могут оплачиваться за счет отправителя.

Разрешение на возврат изделий не является принятием ответственности. После получения возвращенное изделие будет внимательно изучено. Если дефект был обнаружен в гарантийные сроки, изделие будет отремонтировано бесплатно. Если дефект был обнаружен после истечения гарантийного срока, то перед проведением ремонтных работ заказчику в письменном виде должен быть направлен расчет стоимости транспортировки и ремонта.

